تمثيلات المرأة في رواية 'رحلة غزل' لدينا أحمد سعيد علي: دراسة تحليل الخطاب النقدي من منظورسارا ميلز

Representasi perempuan dalam novel Rihlah Ghazal: Studi Analisis Wacana kritis Perspektif Sara Mills

رسالة

مقدمة للحصول على الإجازة في اللغة العربية وآدابها "بكالوريا"

إعداد الطالبة:

فرس چهياني

الرقم الجامعي: 2108308008

قسم اللغة العربية وآدابها

التابع لكلية أصول الدين والآداب

جامعة الشيخ نورجاتي الرقمية الإسلامية الحكومية شيربون

العام الجامعي 2025

تمثيلات المرأة في رواية 'رحلة غزل' لدينا أحمد سعيد علي: دراسة تحليل الخطاب النقدي من منظورسارا ميلز

Representasi perempuan dalam novel Rihlah Ghazal: Studi Analisis Wacana kritis Perspektif Sara Mills

رسالة

مقدمة للحصول على الإجازة في اللغة العربية وآدابها "بكالوريا"

إعداد الطالبة:

فرس چهياني

الرقم الجامعي: 2108308008

UINSSC

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SIBER

SYEKH NURJATI CIREBON

قسم اللغة العربية وآدابها

التابع لكلية أصول الدين والآداب

جامعة الشيخ نورجاتي الرقمية الإسلامية الحكومية شيربون

العام الجامعي 2025

التصديق

الرسالة تحت العنوان "**تمثيلات المرأة في رواية'رحلة غزل' لدينا أحمد سعيد علي: دراسة تحليل الخطاب النقدي من منظور سارا ميلز** " كتبتها فرس چهياني، الرقم الجامعي : 2108308008 قد تمت مناقشتها بالنجاح أمام مجلس الممتحنين يوم الجمعة، التاريخ 20 من يونيو سنة 2025 م. واستفوفت هذه الرسالة بعض الشروط للحصول على "**الإجازة في اللغة العربية وآدابها**" في قسم اللغة العربية وآدابها التابع لكلية أصول الدين والآداب بجامعة الشيخ نور جاتي الرقمية الإسلامية الحكومية -جمهورية إندونيسيا.

	التاريخ	التوقيع
رئيس قسم اللغة العربية وآدابها **الأستاذ عرفان غزالي** NIDN. 2015107902	2025 - 06 - 23	
سكرتير قسم اللغة العربية وآدابها **الأستاذ رجال مهدي** NIDN. 2027118301	2025 - 06 - 23	
الممتحن الأوّل **الأستاذ إحسان سعدالدين** NIDN. 2027119002	2025 - 06 - 23	
الممتحن الثاني **الأستاذ مامن ذو الإيمان** NIDN. 2025106801	2025 - 06 - 21	
المشرفة الأولى **الدكتورة ليني سري وحيوني** NIDN. 2019059004	2025 - 06 - 23	
المشرف الثاني **الأستاذ عرفان غزالي** NIDN. 2015107902	2025 - 06 - 23	

عميد كلية أصول الدين والآداب

الدكتور أنوار ستوتي

رقم التوظيف ١٩٧١٠٠٠٠١٢٢٠٠٠٠٣١٠٠٤

UINSSC
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SIBER
SYEKH NURJATI CIREBON

صفحة الموافقة

تمثيلات المرأة في رواية 'رحلة غزل' لدينا أحمد سعيد علي: دراسة تحليل الخطاب النقدي من منظورسارا ميلز

قدمتها

فرس چهياني
الرقم الجامعي: 2108308008

قد وافق عليها:

المشرفة الأولى	المشرف الثاني
الدكتورة ليني سري وحيوني	**الأستاذ عرفان غزالي**
NIDN. 2019059004	NIDN. 201507902

UINSSC
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SIBER
NURJATI

الإقرار بأصالة الرسالة

PERNYATAAN OTENTITAS SKRIPSI

Yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : Faras Cahyani

NIM : 2108308008

Jurusan : Bahasa dan Sastra Arab

Fakultas : Ushuluddin dan Adab

Judul :

تمثيلات المرأة في رواية 'رحلة غزل' لدينا أحمد سعيد علي: دراسة تحليل الخطاب النقدي من منظور سارا ميلز

Dengan ini saya menyatakan bahwa :

1. Skripsi ini merupakan hasil karya penulis yang diajukan untuk memenuhi salah satu persyaratan memperoleh gelar sarjana (S-1) di UIN Siber Syekh Nurjati Cirebon.
2. Semua sumber yang penulis gunakan dalam penulisan skripsi ini telah dicantumkan sesuai ketentuan dan pedoman karya tulis ilmiah.
3. Apabila di kemudian hari terbukti bahwa skripsi ini sebagian atau seluruh isinya merupakan plagiat, maka penulis bersedia menerima sanksi yang berlaku di UIN Siber Syekh Nurjati Cirebon.

Cirebon, 15 Juni 2025

Penulis

Faras Cahyani

NIM. 2108308008

UINSSC
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SIBER
SYEKH NURJATI CIREBON

مذكرة أهلية الرسالة

NOTA DINAS

Ketua Jurusan Bahasa dan Sastra Arab

UIN Siber Syekh Nurjati Cirebon

Di

Tempat

Assalamu'alaikum Wr. Wb.

Setelah melakukan bimbingan, arahan dan koreksi terhadap penulisan skripsi ini dari Saudari **Faras Cahyani, NIM 2108308008,** yang berjudul:

تمثيلات المرأة في رواية 'رحلة غزل' لدينا أحمد سعيد علي: دراسة تحليل الخطاب النقدي من منظورسارا ميلز

Kami berpendapat bahwa skripsi tersebut sudah dapat diajukan pada Fakultas Ushuluddin dan Adab UIN Siber Syekh Nurjati Cirebon untuk dimunaqosahkan.

Wassalamu'alaikum Wr. Wb.

Mengetahui

Pembimbing I	Pembimbing II
Dr. Leny Sri Wahyuni, M.Hum	**Erfan Gazali, M.Si**
NIDN. 2019059004	NIDN. 201507902

إقراربحقوق الطبع وإثبات مشروعية استخدام الأبحاث غير المنشورة

حقوق الطبع © 2025 م **لفرس چهياني.**

"تمثيلات المرأة في رواية 'رحلة غزل' لدينا أحمد سعيد علي: دراسة تحليل الخطاب النقدي من منظورسارا ميلز"

لا يجوز إعادة إنتاج استخدام هذا البحث غير المنشور في أي شكل وبأي صورة (آلية كانت أو إلكترونية أو غيرها) بما في ذلك الاستنساخ أو التسجيل، من دون إذن مكتوب من الباحث إلا في الحالات الآتية:

1. يستطيع للآخرين اقتباس أي مادة من هذا البحث غير المنشور في كتاباتهم بشرط الاعتراف بفضل صاحب النص المقتبس وتوثيق النص بصورة مناسبة.
2. يكون لجامعة الشيخ نور جاتي الرقمية الإسلامية الحكومية ومكتبتها حق الاستنساخ (بشكل الطبع أو صورة آلية) لأغراض مؤسساتية وتعليمية ولكن ليس لأغراض البيع العام.
3. لمكتبة الشيخ نور جاتي الرقمية الإسلامية الحكومية ومكتبتها حق استخراج نسخ من هذا البحث غير المنشور إذا طلبتها مكتبات الجامعات ومراكز البحث العلمي الأخرى.

أكد هذا الإقرار: **فرس چهياني.**

التوقيع:.....التاريخ: 27ذو الحجة1446 هـ / 23يونيو2025 م

UINSSC
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SIBER
SYEKH NURJATI CIREBON

سيرة الباحثة المختصرة

الباحثة فرس چهياني ولدت في بربس في الثالث من فبراير عام 2003 . التحقت بالمدرسة الابتدائية الحكومية كتانغونغان 04 .وتخرجت منها عام 2015. ثم واصلت دراستها في المرحلة الإعدادية بمدرسة دار المجاهدة الثانوية عام 2018، وأكملت دراستها في المرحلة الثانوية العليا بمدرسة دار المجاهدة ، وتخرجت منها عام.2021.

في العام نفسه، واصلت الكاتبة دراستها في برنامج اللغة والأدب العربي بكلية أصول الدين واللغة العربية في جامعة سيفير الإسلامية الحكومية الشيخ نورجتي شيربون. وخلال فترة دراستها الجامعية، كانت الكاتبة نشطة في الأنشطة الطلابية، وخاصة في جمعية طلاب برنامج اللغة والأدب العربي، وشاركت في مختلف اللجان التنظيمية للدورات التدريبية والندوات المتعلقة بالدراسات اللغوية. بالإضافة إلى ذلك، شاركت الكاتبة في مسابقة غناء الأغاني العربية كوسيلة لتنمية الاهتمامات والمواهب.

ساهمت الكاتبة في تأليف بحوث علمية جماعية، من بينها بحث بعنوان "النقد الأدبي في قصيدة المساء لخليل مطران (دراسة تعبيرية)"، و"تحليل الاستراتيجيات في كتاب تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية دار المصالح"

مدينة شيربون، 15-06-2025

الباحثة,

فرس چهياني

UINSSC
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SIBER
S' JRJATI CIREBON

شكروتقدير

الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على محمد النبيّ العربيّ الأمين وعلى آله أصحابه ومن تبعهم بإحسان إلى يوم الدين وبعد؛ فلا يسعني في هذه المناسبة التاريخية إلا أن أتوجه بفائق الشكر والتقدير إلى كل من لهم فضل وإسهام-من قريب أو بعيد- في إتمام بحثي ودراستي في هذه المرحلة المباركة، وأخص بالذكر كلا من:

والدي الحكيم عبد الرحمن ، **ووالدتي** الحنونة وصلِ ، اللذان زوداني بالدعاء المتواصل والكلمات الطيبات المشجعة والآمال الكبيرة على النجاح، فضلا عن تزويدهما لي بالزاد الكافي طيلة دراستي في هذه الجامعة، وقد كانا لهما كبير الأثر في تبصيري بالأمور في هذه الحياة.

و الدكتور ليني سري وحيوني الذي أضاء لي الطريق في هذه الدراسة، وتفضل بالإشراف عليّ؛ فبعنايته الفائقة المباركة توصلت إلى نهاية دراستي في هذا المستوى؛ فقد كان نعم المشرف، حيث لا يكل ولا يمل في عمله الإشرافي عليّ؛ فقد خصص لي قسطا من وقته الغالي كل يوم تقريبا للعناية ببحثي العلمي؛ ومن المؤكد أنني إن شاء الله تعالى سأنتفع وأفيد بتوجيهاته المباركة وإرشاداته القيمة في حياتي العلمية تعلُّما وتعليما؛ فربي المولى الكريم يجزيه أحسن ما يجزي به المحسنين المحبَّبين عنده، وأن يمتعه بالصحة والعافية والقوة؛ لينتفع بخبرته العلمية الواسعة أبناء الوطن. كما أتوجه بالشكر الجزيل إلى **الأستاذ عرفان غزالي** مشرفيّ الثانيّ الذي كان له أيضا أثر كبير في إنجاز هذه الرسالة المباركة بإذن الله.

وأتقدم بالشكر والعرفان كذلك إلى **أسرة جامعة الشيخ نورجاتي الرقميّة الإسلاميّة الحكوميّة بشيربون** والعاملين بها، **وبخاصة عميد كلية أصول الدين والآداب** بالجامعة. كما أتقدم بالشكر والعرفان **إلى رئيس قسم اللغة العربية وآدابها ونائب القسم**، وكذلك أشكر **أساتذتي الأجلاء بقسم اللغة العربية وآدابها** الذين تعلمت على أيديهم بهذه الجامعة العريقة بدون ذكر أسمائهم وألقابهم. **وأخيرا أشكر جميع من اعتنى بي أيما عناية قلَّتْ أم كثرت في هذه المرحلة الدراسيّة من غير المذكورين أعلاه**، فجزاهم الله جميعا أحسن الجزاء والثواب في الدارين. وأشكر كل من يطلع على هذا البحث طالبا منهم الدعاء بظهر الغيب لي ولأهلي والأحباب في الله برحمة الله ورضوانه في الأولى والأخرى.

مدينة شيربون، 15-06-2025

الباحثة،

فرس چهياني

UINSSC
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SIBER
SYEKH NURJATI CIREBON

ملخص البحث

يهدف هذا البحث إلى فهم تمثيلات المرأة في رواية رحلة غزل لدينا حمد سعيد علي أ باستخدام منهج تحليل الخطاب النقدي لسارة ميلز. ينصب التركيز الرئيسي لهذا البحث على تحليل كيفية تمثيلات الشخصيات النسائية في موقعي الموضوع-الكائن وكيف يتم توجيه موقع القارئ لفهم القضايا الأبوية فيها. تحكي هذه الرواية رحلة حياة مأساوية لفتاة ضحية للاستغلال والظلم الاجتماعي. **تكمن أهمية هذا البحث في** تشريح تمثيلات المرأة في الأعمال الأدبية العربية وخاصة في رواية رحلة غزل لدينا سعيد علي أحمد حتى يستطيع فهم النظام الأبوي الموجود في المجتمع في عمل أدبي.

تم استخدام المنهج النوعي مع منهج تحليل الخطاب النقدي. شملت تقنيات جمع البيانات البحث الذي تم إجراؤه من خلال طريقة الاستماع وتسجيل محتويات رواية رحلة غزل. واعتمد تحليل البيانات على التحليل المضمون لتفسير أشكال تمثيلات المرأة من خلال موقع الموضوع-الكائن وموقع القارئ وفقًا لمنظور سارة ميلز. كما يتم استخدام نظرية النسوية كدعم لفهم تصوير الظلم المعروض في الرواية.

أظهرت النتائج أن الشخصيات النسائية في رواية رحلة غزل توضع في أغلب الأحيان كأشياء تتعرض للقمع والاستغلال والعنف. تظهر هيمنة السلطة من خلال شخصيات ذكورية مختلفة تتحكم في أجساد المرأة وحياتهن. وفي الوقت نفسه، يميل موقع القارئ إلى توجيهه إلى الشعور بالتعاطف والتعاطف مع معاناة الشخصيات النسائية، وبالتالي زيادة الوعي بالنظام الأبوي. تُظهر هذه النتائج كيف تصور النصوص الأدبية العربية المرأة المضطهدة.

تقدم هذه الدراسة إسهامًا مهمًا في دراسة الأدب العربي الحديث وتطوير تحليل سارة ميلز النقدي للخطاب النقدي، خاصة في فهم الظلم الذي تعاني منه المرأة في الأدب العربي.

الكلمات المفتاحية: تمثيلات المرأة, سارة ميلز تحليل الخطاب النقدي , النظام الأبوي ,رواية رحلة غزل.

UINSSC
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SIBER
SYEKH NURJATI CIREBON

ABSTRAK

Penelitian ini bertujuan untuk memahami representasi perempuan dalam novel رحلة غزل karya Dina Ahmad Said Ali dengan menggunakan pendekatan Analisis Wacana Kritis Sara Mills. Fokus utama penelitian ini adalah menganalisis bagaimana tokoh perempuan direpresentasikan dalam posisi subjek dan objek serta bagaimana posisi pembaca diarahkan untuk memahami permasalahan patriarki didalamnya. Novel ini mengisahkan perjalanan hidup tragis seorang anak perempuan yang menjadi korban eksploitasi dan ketidakadilan sosial. **Urgensi penelitian ini** adalah dapat membedah representasi perempuan dalam karya sastra arab khususnya pada novel رحلة غزل karya Dina Said Ali Ahmad sehingga dapat diperoleh pemahaman tentang sistem patriarki yang ada dalam masyarakat yang dapat dihadirkan dalam sebuah karya sastra.

Metode penilitian yang digunakan adalah kualitatif deskriptif dengan pendekatan analisis wacana kritis. Teknik pengumpulan data dilakukan melalui metode simak dan catat terhadap isi novel رحلة غزل. Data dianalisis menggunakan teknik analisis isi untuk menginterpretasi bentuk-bentuk representasi perempuan melalui posisi subjek -objek dan posisi pembaca menurut perspektif Sara Mills. Teori feminisme juga digunakan sebagai pendukung untuk memahami adanya penggambaran ketidakadilan yang ditampilkan dalam novel.

Hasil penelitian menunjukkan bahwa tokoh perempuan dalam novel رحلة غزل lebih sering diposisikan sebagai objek yang mengalami penindasan, eksploitasi dan kekerasan. Dominasi kuasa ditampilkan melalui berbagai tokoh laki-laki yang memegang kendali atas tubuh dan kehidupan perempuan. Sementara itu, posisi pembaca cenderung diarahkan untuk merasakan simpati dan empati terhadap penderitaan tokoh perempuan sehingga menumbuhkan kesadaran akan sistem patriarki. Temuan ini memperlihatkan bagaimana teks sastra arab menggambarkan perempuan yang ditindas.

Penelitian ini memberikan kontribusi terhadap kajian sastra Arab modern dan pengembangan analisis wacana kritis Sara Mills khususnya dalam memahami ketidakadilan yang dialami oleh perempuan dalam karya sastra Arab.

Kata kunci : Representasi perempuan, AWK Sara Mills, Patriarki, Novel رحلة غزل.

UINSSC
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SIBER
SYEKH NURJATI CIREBON

المحتويات

التصديق ..... أ

صفحة الموافقة ..... ب

الإقرار بأصالة الرسالة..... ج

مذكرة أهلية الرسالة ..... د

إقرار بحقوق الطبع وإثبات مشروعية استخدام الأبحاث غير المنشورة..... ه

سيرة الباحث/ة المختصرة..... و

شكروتقدير ..... ز

ملخص البحث..... ط

المحتويات ..... ك

قائمة الجداول..... م

قائمة الصور .....ع

الفصل الأول: المقدمة..... 1

أ. خلفية البحث..... 1

ب. مشكلات البحث 5

ج. أهداف البحث وفوائده 6

مساهمة البحث..... 7

الفصل الثاني: مراجعة الأدبيات..... 8

أ. عرض النظرية 8

ب. الدراسات السابقة 12

ج. الإطار الفكري 15

الفصل الثالث: منهجية البحث..... 16

أ. النوع وتصميم البحث 16

ب. موضوع البحث..... 16

ج. طرق جمع البيانات 17

د. صحة البيانات 17

UINSSC
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SIBER
SYEKH NURJATI CIREBON

هـ. تقنية تحليل البيانات 18

الفصل الرابع: نتائج البحث والمناقشة 20

أ. وصف البيانات 20

ب. نتائج تحليل البيانات 21

ج. المناقشة 80

الفصل الخامس: الخاتمة والتوصيات 130

أ. الخاتمة 131

ب. قيود البحث 131

ج. التوصيات 132

قائمة المصادروالمراجع 132

الملاحق 136

UINSSC
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SIBER
SYEKH NURJATI CIREBON

قائمة الجداول

جدول 2.1 مستويات موقع الموضوع- الكائن مع موقع القارئ في التحليل النقدي للخطاب عندسارةميلز.....8
جدول 4.1 تحليل موقع الموضوع- الكائن في رواية رحلة غزل.....21
جدول 4.2 مواقع الموضوع –الكائن بناءً على النوع الاجتماعي في رواية رحلة غزل.....127
جدول 4.3 فئات تمثيلات المرأة بناءً على موقع الموضوع - الكائن في رواية رحلة غزل.....127
جدول 4.4 فئات موقع القارئ تجاه تمثيلات المرأة في رواية رحلة غزل.....129

UINSSC
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SIBER
SYEKH NURJATI CIREBON